



Spécial

COMMISSION

TOUS LES LIEUX D'AFFECTATION

VOLONTARIAT

**Bilan de l'application des règlements
du 1^{er} janvier 1986 au 31 décembre 1990**

Mesures particulières
en matière de cessation définitive
de fonctions des fonctionnaires
et agents temporaires
des Communautés européennes
à l'occasion de l'adhésion
de l'Espagne et du Portugal

**Bilan de l'application des règlements
(CECA, CEE, EURATOM)
n° 3518/85 du 12 décembre 1985
et n° 2274/87 du 23 juillet 1987**

1. Pour tenir compte, suite à l'adhésion de l'Espagne et du Portugal le 1er janvier 1986, de la nécessité de procéder à un réaménagement de la composition du corps des fonctionnaires et agents des Communautés, le Conseil avait approuvé des mesures particulières concernant la cessation définitive de fonctions

- des fonctionnaires (Règlement n°3518/85 du 12.12.1985)
- d'agents temporaires (Règlement n°2284/87 du 23.07.1987)

2. Dans le cadre du règlement s'appliquant aux fonctionnaires, ont pu bénéficier du "volontariat" entre 1986 et 1990

- 50 fonctionnaires de la Commission au titre du budget "Fonctionnement" et
- 50 fonctionnaires de la Commission au titre du budget "Recherche"

sur base de décisions annuelles arrêtées par la Commission, après avis de la Commission paritaire. Les listes de ces fonctionnaires, par année et par ordre alphabétique, sont reprises en annexes 1 et 2.

3. Dans le cadre du règlement s'appliquant aux agents temporaires, ont pu bénéficier du "volontariat" entre 1987 et 1990, 134 agents rémunérés tant sur le budget "Fonctionnement" que sur le budget "Recherche" et répondant à des conditions particulières notamment en matière de durée de contrat. La liste alphabétique, par année, de ces agents, est reprise en annexe 3.

VOLONTARIAT 1986-1990

3- 1-1991

LISTE DES FONCTIONNAIRES AYANT CESSÉ LEURS FONCTIONS

1986 - BUDGET FONCTIONNEMENT

(ordre alphabétique)

nom	premier	nom	premier
ALBRECHT	STEFFEN	COPET	ALFRED
ANDRE	MAURICE	COQUIN	NICHEL
ANGELETTI	LIVIO	COUCK	MARIE
AUBREE	MAURICE	CREPIN	RENE
BARRAL	ETIENNE	CULOT	VICTOR
BASTIN	PAUL	D'HAESELEER	JOSEF
BAUER	HELENE	D'HOOP	HERVE
BECKER	OTTO	DALDRUP	HERBERT
BENDIXEN	HANS	DANMAN	MONIQUE
BIES	WERNER	DANNER	JACQUELINE
BLAIN	JACQUES	DARRAGON	JEAN
BLANC	JOSEPH	DE BLANDER	GUSTAVE
BLANPAIN	HENRI	DE BRAEL	YVONNE
BOHLEN	HELMUT	DE HAEYER	JAAK
BOSMANS	ROBERT	DE NIEL	KAMIEL
BOZZOLA	JULIEN	DE NIL-COPPENS	MARGRIET
CAILLIATTE	JANINE	DE VUYST	DENISE
CANZI	ROBERTO	DEKKER	JAN
COLLIN	JEAN	DELEERS	CNOP

nom	prenom	nom	prenom
DELHEZ	RENE	GUIOT-TINGAUD	ANDREE-MARIE
DESGARDES	FRANCOIS	HARTL	WERNER
DETANT	MARCEL	HARTLEY	ANTHONY
DOUXCHAMPS	MARIE	HECQ	JACQUES
DUBOIS	NICHEL	HEESTERMANS	ROGER
EECKMAN DECLERCK	LEA	HEYMEIJER	RUDDOLF
FERRARI	GIORGIO	HOCHGRASSL	PETER
FILLIEUX	JEAN	HOLEMANS	LOUISE
FLORIN	HENRI	ISCHEBECK	EDITH
FONTEYN	JOSEPH	JANSSENS	CHARLES
FORSTER	DANIEL	JOLIVET	ANDRE
FORTIN	GENEVIEVE	JUSTEN	ADELE
FREISBERG	ERNST	KAUFFMANN	JOSETTE
GALLO	FRANCESCO	KELLNER	KNUD
GEETS	COLETTE	KEMPF	HANS
GENERLICH	GUENTER	KINCH	ALEC
GIBB	JOHN	KUEPPERS	URSULA
GILLOT	JACQUES	LASSAL-LEFEVRE	JANINE
GIRY	ROBERT	LAURENT	ANDRE
GRANZOTTO-BASSO	MARIA	LAURENTI	JEAN-BAPTISTE
GREGOIRE	EMILE	LEMAITRE	JACQUES
GRUPE	DIETER	LESSELIERS	JACQUES

<i>nom</i>	<i>prenom</i>	<i>nom</i>	<i>prenom</i>
NARSTRAND	KNUD	REY	JEAN
MAUREL	GASTON	RICKAL	ROSE
MAURICE	MARCEL	RIHOUX	JEAN
MAY	LUCIEN	ROSA	GIOVANNI
MECHELYNCK	PHILIPPE	RUEGGEBERG	WOLFGANG
MEERWEIN	LILLO	SÆLENS	JACQUES
MERTENS	ANNA-MARIA	SANNWALD	ROLF
MESNAGE	MARCEL	SANTANGELO	MARIA
MORETTI	WALTER	SCHANZ	ARTHUR
MORIS	LEON	SCHIPHORST	DENISE
MOTTIE	JACQUES	SCHMITZ	STEPHANE
NOERENBERG	HEINZ	SHEAF	ROBERT
NOSS	CLARITA	SIMEONI	CLETO
PANNIER	MICHEL	SOHIER	MARC
PAU	THERESE	SPAGNOLI	DANILO
PAULHAN	GEORGES	STAN	JOHANNA
PENNE	LIVIA	STEFFGEN	EDITH
PEREIRA-VERLUYS	MAGGY	STUEBEN	DIETRICH
PERICI	MARIA	STUMPP	WOLF
PFEIFFER	GENEVIEVE	TARTARI	GIOVANNI
QUOIRIN	PIERRE	THILL	MARIE-LOUISE
RACKAU	JOHANNES	THURANN	ELISABETH

nom	prenom
TRAUT-LANBERT	GISELA
TREU	SINA
VAN AKEN	CHARLES
VAN BEEVER	ALIDA
VAN BUITENEN	JAN
VAN DER STIJL	ERIK
VAN DIONANT	OSCAR
VAN LUNEN	MARIA
VAN MULDER	PAUL
VAN REIJEN	GERARDUS
VAN ROSSUM	RUTH
VAN WAUWE	ARNAND
VELTHUIJS	LOUISE
VERBIEST	RACHEL
VERHAEGHE	SINONA
VIAENE	GABRIELE
VILAIN	THERESE
VILLECOURT	LOUIS
VITALESTA	MARIE-LOUISE
VON LUDWIG	SIEGFRIED
WEDEL	JOACHIM
WEGENHOFF	KLAUS

nom	prenom
WEINAR	EDUARD
WERTHAUER	PHILIPPE
WESTERBY	NIELS
WILLMANN	JOACHIM
WITT	ERNST
WOLFF	RENATE

VOLONTARIAT 1986-1990

3- 1-1991

LISTE DES FONCTIONNAIRES AYANT CESSÉ LEURS FONCTIONS

1987 - BUDGET FONCTIONNEMENT (ordre alphabétique)

nom	pre nom	nom	pre nom
ALLAIN	HELENE	CHAIB	MOHAMED
ALVINO	FILIPPO	COOK	PATRICIA
ARCHER	PETER	COSIJN	CELESTIN
AUBERT	NICHEL	COUSI	JACQUES
BACCU	YVAN	CROSETTO-COSYNS	CARLA
BAUDIFFIER	GUY	CROW	MICHAEL
BENNETT	WILLIAM	CULNSEE	BENT
BERSINI	EMMANUEL	CURI	IOLE
BIEZ	MARCELLE	DAUNT	PATRICK
BLONDEEL	JOANNA	DE BACCI	MARIO
BLUENEL	GERDA	DE COSTER	JAN
BONAFONS	JACQUES	DE JONG	INEKE
BOWER	JOHN	DE KIMPE	MARCEL
BRETON VAN GROLL	GUSTAAF	DE VOS	OLIVIER
BROODCOORENS	YVAN	DEPAUS	LUCIEN
BUCKLEY	DAVID	DEPAUS LACROIX	JOSE
BUCQUE	ARTHUR	DI BERARDINO	FRANCESCO
BUDD	STANLEY	DICHTL	HELNUT
CAGNIANT	FRANCIS	DOBRAVSKY	HELGA
CAPUANO	EDUARDO	DOMIAN	SERGIO

nom	prenom	nom	prenom
DONNERSHUIZEN	JOSEPHINE	JAFFRE	ANDREE
DONATH	INGRID	JORDENS	ANDRE
DUNNE	GERARD	KARHAUSEN	LUCIEN
ENGEL	IRENE	KIRK	ROBERT
ESPION	FFERNANDE	KLAESS-NEUMANN	NICOLE
GERBAULET	HEINRICH	KRONZ	HERMANN
GODDARD	TERRANCE	KRUSE	WENZEN
GORVAN	RENE	LANBEIN	MONIQUE
GOSSET	GEORGES	LANNES	XAVIER
GREENING	JAMES	LAUFER	MANFRED
GREVINK	HANS	LEBRUN	NICOLE
GURA	ERWIN	LECHANTEUR	GUY
HALLWAS	ISLE	LEGROS	JEAN-JACQUES
HANNAECHER	MICHEL	LENSING	INGEBURG
HASELHOFF	RENATE	LOVE	BRIAN
HEITKAMP	NORBERT	LUTTGENS	MARCEL
HENTGEN	EGIDE	MACLEOD	ALAN
HERINCKX	CLAUDE	MAZZUJA	BRUNO
HIRSCHBERG	LYDIA	MELCHIOR	MARIE-ANNE
HUYBRECHTS	ANDRE	MICHEL	WALTER
JACOB	TERRANCE	NINK VAN DER MOLEN	JEANNE LOUISE
JACOBS	SABINE	NOEREMANS	ERNEST

nom	prenom	nom	prenom
NOERLAND	JACOB	RUNNENS	MARIE
MOTTET	EMILE	SAGUI	JEANNE
NAVEAUX	GUY	SALMON	GUY
NELISSEN	PAUL	SAS	ELVIRA
PACHENKO	RAYMONDE	SAUT	MARIE-CLAIRE
PERCK	ROGER	SAVILLE	ROBIN
PIANETTI DELLA STUFA	BERNARDO	SCHAEFER	ERNST
PIGNOT	PIERRE	SCHERFF	HANS
PIRLDT	FRANZ	SCHICKETANZ	ANNE
PLANQUE	JEAN-MARIE	SCHOENING	BRIGITTE
POSSELT	HENNING	SCHOU	JORGEN
POULAIN	JEAN	SCHUCHMANN	ROSEMARIE
POURIE	PETER	SERBY	JACQUES-HENRI
QUINLAN	DEREK	SIDDONS	MICHAEL
RAGAZZI	SERGIO	SKJAERBAEK	CARL ERIK
RAFHANEL	ROGER	SOETERBOEK	MARIA
REBEL	ADELHEID	STIEF-TAUCH	ELIANE
RENDERS	MARIE-DENISE	STIENON	CHRISTIANE
RIAL	ATTILIO	STRAUS	ALIDA
ROBERTS	DAVID	STREIGNAERTS	VITAL
ROEBER	HELMUT	SUSKA	GERDA
ROTA	ANTONIO	TELLING	JYTTE

nom	prenom
TETAZ	JANINE
THOENE	HILDEGARD
THONON	MADELEINE
TRONA	LUIGI
VAN DER VEEN	GERLOF
VAN DER WEERDEN	WIL
VAN DERBEKEN	ROGER
VAN RONPAEY	LOUIS
VAYSSE	LOUIS
VEENHOF	BEREND
VERGILI	GIORGIO
VERNING	CARL-OTTO
VISEUR	ROGER
WALLETT	CLAUDE
WATSON	DENNYS
WEBER-PERL	BERNADETTE
WENNIG	ERNEST
WEYDERT	CARILLE
WHITE	VALERIE
WIJNAND	GEORGE
ZAMPERINI	CLARA
ZICCARDI	CARMEN

VOLONTARIAT 1986-1990
 LISTE DES FONCTIONNAIRES AVANT CESSE LEURS FONCTIONS

3- 1-1991

=====

1988 - BUDGET FONCTIONNEMENT (ordre alphabétique)

nom	prenom	nom	prenom
ACCIARI	PIETRO	DE MOL	PAULA
ANCIAX	GEORGE	DE SMET VAN SCHOORS	ROBERTE
ANTONIANI	BIANCA	DE VLEESCHAUWER	ALFRED
BASCH	ROSA	DE VOS KLOOTWIJK	ELS
BATTISTINI	CATHARINA	DEDOYARD	PAUL
BERNARD	JEAN	DELHAYE (CECA)	GISELE
BJORNSTAD	SVERRE	DENOT	MARIE
BLOMMAERTS	JAN	DENUNCK	CALIXTE
BORY	PHILIPPE	DOLDER	LYDIA
BOULEZ	EMMANUEL	DONOHUE	JOHN KEITH
BRENNER	PETER	DUNN	RICHARD
CONRAD	URSULA	DUPUIS-DETHINE	PIERRETTE
CORNAY	YVES	FASSOTE	EDMOND
COULON	CHRISTIANE	FLANEN	PAULETTE
CULLINGTON	GEOFFREY ROBERT	FLEURIX	ANNE
D'HOND-NUCHA	DENISE	GANDOLFO	JEAN-MARIE
DAUBENFELD	SINONE	GUALTIERI	GILBERTE
DE HOE	JACQUES	GUEBEN	-GUY
DE KOSTER	DIDERIK	GUILLAUME	HENRI
DE MICHELIS	BLANCHE	GUINBRETIERE	PIERRE

nom	prenom	nom	prenom
HAFER	ANGELA	MORDREL	LOUIS
HALBERSTADT	KLAUS-HOLM	MORTENSEN	JORGEN
HANSEN	KNUD	MUELLER	DIETER
HAUTEMANIERE	ANDRE	MUGHAI	ROBERTO
HENSELER	ANNA	MAINE	CYRIL
HERMANS-PUTZEYS	MARIE-THERESE	PENNINCKX	WILLY
HOOPS	HANMELORE	PETERS	GISELA
IRION-DEL GRANDE	MARLENE	POELHAN	JACOBUS
KOCH	HERBERT	POOL	WILLIAM
LABORIE	GIMM	POWER	ELISABETH
LAFUMA	JEAN	QUISTGAARD	BIRTE
LEIJENHAAR	LUCY	RASCHE	HEDWIG
LEROY	JEAN	RAVES	EDWARD
LESTELLE	JEAN	RENNER	WOLFGANG
LIAUSU	JEAN CLAUDE	RIEN	ARIE
LINDA	REMO	RONDEUX	ANDRE
LOY	MICHAEL	ROUSSEL	NICHELINE
MACE	JOHN	SCHLUTER	HERBERT
MAZZUUA	UGO	SCHNEIDER	JACQUES
MERG	MONIQUE	SCHUNACHER	LUCIEN
MESENBURG (CECA)	GEORGES	SCHUHACHER (CECA)	GUILLAUME
MIDROLET-BAUHAHN	MYRIAN	SCHWAPPACH	HERMINE

nom	PRENOM
SEYMOUR	ANTHONY
STRAUB	RAYMONDE
THUET	JEAN-CLAUDE
TIELEMAN	HENRI
TULLY	WILLIAM
VAN DER PLAS	PETRUS
VAN MERHAEGE	WILLY
VERHOEVEN	HENDRIK
VICARIO	FRANCESCO
VIENOT	JEAN
VON STEIN	MARIA
VOSSEN	CHRISTIAN
WALKER	ROY
WEBB	THOMAS RODERICK
WHITE	DAVID
WIESER	DORIS
WRAMA	NICHELINE
ZENNER	EDITH
ZWART	CORNELIS

VOLONTARIAT 1986-1990
 LISTE DES FONCTIONNAIRES AYANT CESSÉ LEURS FONCTIONS

3- 1-1991

=====

1989 - BUDGET FONCTIONNEMENT (ordre alphabétique)

NOM	PRENOM	nom	prenom
ARENS	Karl-Eugen	LECLUYSE	Lucien
BOSCH (CECA)	Jan	MARTINEZ DENZER	Marianne
BOULE'	Solange	MERGEN	Edith
CANASIO	Alessandra	NEISSE	Gérard
CHAIZE	Suzanne	PASCAUD	Jeanne
CUNNINGHAM	Anthony	PIGNATELLI	Angelo
DANHIER	Francis	PIL-PAUMELS	Victoire
DEXTER	Evans D.H.	PORRE	Francesco
DUPONT	Liliane	PRUEFER	Helmut
DWYER	Christopher	REYNIER	Jean
EWIG (CECA)	Klaus	RUSSELL	Alan
FALZONI	Léa	SALVAT	Raymond
GIRO	Gianfranco	SCHMITT (CECA)	Paul Mathias
GOFFIN	Roger Jacques	SOSSON	Charles
HALLER	Helmut	SPIEGELEER	Jan
HOLWECK	Toni	STANNERS	Walter
HOSCHEIT (CECA)	Fernand	SWIJSEN-VAN LOOCK	Simone
KAYSER (CECA)	Camille	TROPFMANH (CECA)	Wolfgang
KREFT	Eva-Maria	VAN GINDERACHTER	Jozef
KRIJNSE-LOCKER	Hugo	VANDECASTEELE-JAUMAIN	Rosette

NOM	PRENOM
VANDESELAER	Simone
VON BERGE UND HERRNDORF	Hans
WALLRAPP	Ernst
WEBLE	Kurt
WEYRICH (CEGA)	Georges

VOLONTARIAT 1986-1990

4- 1-1991

LISTE DES FONCTIONNAIRES AYANT CESSÉ LEURS FONCTIONS

1990 - BUDGET FONCTIONNEMENT (ordre alphabétique)

NOM	PRENOM	nom	prenom
ALBRECHT	Herbert	HOLDEN	Michael
ANCKAERT	Christiane	JANS	Robert
BERRYER	Pierre-Antoine	JUNGER	Jean-Marie
CERF	Paul	LENOINE	Paul
COURADES	Gilbert	LEONARD-DE BRUYN	Denyse
DE MAST	Ton	LUYCKX-SWAELENS	Elza
DE SMET	Jeannine	MAERSCHALCK	Gaston
DOLL	Hans-Georg	MAGNIN	Albert
EGGERT	Kurt	MAUREL	Henri
ELIASDELLER	Hans	MCNAMARA	Brendan
ENRICH	Helga	MULLER	Bertha
ENTRINGER	Henri	NICOLI-KATER	Elisabeth
EVANS	Peter	PAPS	Frans
FEDERICO	Annamaria	PICCOLI	Raffaele B.
GABBAI	Sylvia	SASS	Gert
GODAERT	Jean-Claude	SCHAUS	Jacqueline
GOSS	John	SONER	Gerke
GOURDON	Jacques	STOTTROP	Felicitas
HANER	José	VACHER	Marie-Thérèse
HIPP	Gerhard	VAN AELST	Claire

NOM	PRENOM
VAN HUSSEN	Maria Anna
VANDENDRIESSCHE	Roger
WEISSE-PARISIS	Renate
WERNER	Rolf
WILCOX-POLEUNIS	Paula
ZAVAGLI	Michaela
ZBOGAR	Albert

VOLONTARIAT 1986-1990

3- 1-1991

LISTE DES FONCTIONNAIRES AYANT CESSE LEURS FONCTIONS

=====

1986 - BUDGET RECHERCHE (ordre alphabétique)

nom	prenom
BRANDT	BERTHOLD
DE GROOF-LECLERE	MARIE-JOSE
DEPREZ	GEORGES
DUMAY	LOUIS
EBERT	HEINRICH
GUBERNATOR	KLAUS
RUHARD	GUY MARIUS
SCHORN	HEINZ
SCOPPA	PIETRO
SEMPELS	JEAN-JACQUES
SKUPINSKI	WALBURGA
VALCKX	FRANCISCUS
VAN LANSWEERDE	ERIK
VAN REEMEN	GIJSBERTUS
ZANFAGNA	BRUNO

VOLONTARIAT 1986-1990
LISTE DES FONCTIONNAIRES AYANT CESSÉ LEURS FONCTIONS

3- 1-1991

1987 - BUDGET RECHERCHE (ordre alphabétique)

-----	-----
NOM	PRENOM
-----	-----
ADAM	JEAN
BERTOZZI	GIUSEPPE
BLOCK	NICHEL
CORBELLINI	MAURIZIO
DE VOLDE	HERMANUS
GUILLOT	PIERRE
KEMENY	GERHARD
LE FLECHER	JOSEPH
MAURANDY	CHRISTIAN
PALENBERG	PAUL
VAN CAPPELLEN	MARIA
VAN MONTFOORT	JOSEPHUS
VINCK	WILLEN
VOLCHER	JACQUES
WOLTERS	WERNER

VOLONTARIAT 1986-1990
LISTE DES FONCTIONNAIRES AYANT CESSÉ LEURS FONCTIONS

3- 1-1991

1988 - BUDGET RECHERCHE (ordre alphabétique)

NOM	PRENOM
ANDRIGHETTI (CRI)	VITTORIO
BONDANSKY (AFP)	JOSEF
DALEBROUX (AFP)	MARC
DANIELE (CRI)	FRANCO
HAENERS (CRI)	LEONARDUS
HERMANN (CCR)	DIETER
PIZZIOLO (CRP)	ADRIANO
SCHOFER (AFP)	COLETTE
VARELLI (CRK)	CARLO
VILAIN (AFP)	JACQUES

VOLONTARIAT 1986-1990
LISTE DES FONCTIONNAIRES AYANT CESSÉ LEURS FONCTIONS

3- 1-1991

1989 - BUDGET RECHERCHE (ordre alphabétique)

NOM	PRENOM
FLEURY	Christine
HABERNANN	Friedrich
NORNAND	Agnès
PRIMAVERA	Sergio
SNIT	Theodorus

VOLONTARIAT 1986-1990

3- 1-1991

LISTE DES FONCTIONNAIRES AYANT CESSÉ LEURS FONCTIONS

1990 - BUDGET RECHERCHE (ordre alphabétique)

NOM	PRENOM
IMARISIO	Giancarlo
JEDANZIK	Werner
MELCHINGER	Karlhans
NORDMEYER	Helmut
VAN DER EIJK	Willel

VOLONTARIAT 1987-1990

3- 1-1991

LISTE DES AGENTS TEMP. AYANT CESSÉ LEURS FONCTIONS

1987

nom	pre nom	nom	pre nom
ARCIDIACONO	CARNELO	MANTEGAZZA	LUIGI
AUKES	WEINDERT	MINARI	ARTEMIO
BAGATTINI	PIERO	PALMA	JISSE
BAKKER	GENIT	PIROZZI	GIUSEPPE
BARDELLI	ALDO	RIVA	GIUSEPPE
BINA	GIULIO	ROTA	LUIGI
BROVELLI	LUCIANO	TOFFANO	MERINO
CARELLI	GIOVANNI	TURANI	DAVIDE
CECCONE	VIRGILIO	VAN RILLAER	CONSTANT
CHIORZI	MARIA	VARISCO	ELIO
CONTINI	GIANNI	ZAFFINO	GIUSEPPE
COSTANTINI	ANGELO	ZURLO	GIOVANBATTISTA
CRIVELLI	ENZO		
FERIOLI	ANTONIO		
FRICO	GIOVANNI		
GRAGLIA	LUGIA		
HOOGENDOORN	JOHAN		
INZERILLO	FELICE		
LABINAZ	LUCIANO		
LEUNHARDT-RIJZENDI	ALDO		

VOLONTARIAT 1987-1990

4- 1-1991

LISTE DES AGENTS TEMP. AYANT CESSÉ LEURS FONCTIONS

1988

nom	prenom	nom	prenom
ANGELINI	GIUSEPPE	MONDO	TITO
BARANZINI	ROBERTO	PINOLINI	GIOVANNI
BERRINI	PIERO	PISSARELLO	ANTONIETTA
BIGI	GIUSEPPE	ROSCH	HEINRICH
BLOM	JACOB	ROSSINI	GIANFRANCO
BONANDIN	RINALDO	SACCO	SALVATORE
BORGERS	RENE	SAGGIORATO	MODESTO
CRENNA	RENZO	SGARBI	EUARISTO
DANCKERS	GUILLAUME	STRANGES	LUIGI
FRANZETTI	ENRICO	VISCONTI	FIorenzo
FRATTINI	FELICE		
GALVA	ANGELO		
GEERAERTS	ROGER		
GEROLA	AGOSTINO		
HAMILTON	PATRICIA		
KOENIS	JOHANNES		
MAGNANI	LUIGI		
MAST	JOZEF		
MEYNANTS	KAREL		
MIGLIERINA	ARMANDA		

VOLONTARIAT 1987-1990
 LISTE DES AGENTS TEMP. AYANT CESSÉ LEURS FONCTIONS

4- 1-1991

=====

1989

NOM	PRENOM	NOM	PRENOM
BERNACCHI	Annamaria	POLO	Antonio
BERTATO	Francesco	PORRINI	Giordano
BERTONI	Giancarlo	REALINI	Giovanni
BIZZOTTO	Gabriello	ROSSI	Luigi
BROVELLI	Silvano	SCARPA	Franco
BRUNELLO	Ugo	SOMAINI	Pasquale
BURG	Madeleine	TARABELLA	Silvano
CARLONE	Nicola	TOLLOT	Franco
CERRI	Marco	TOMASINA	Agnese
COSTANTINI	Uberto	VANDONI	Guido
DE NORDWALL	Herman	VAN HERK	Willem
GALLI	Renato	VITALI	Mario
GIUDICI	Gilberto	ZANARELLA	Angelo
GROSSI	Giovanni		
LOVATI	Egidio		
MARIOTTO	Mario		
NOBIGLIA	Giovanni		
MONDELLO	Ignazio		
NIFOSI	Aurelio		
NOCERA	Antonio		

VOLONTARIAT 1987-1990
LISTE DES AGENTS TEMP. AYANT CESSE LEURS FONCTIONS

1990

NOM	PRENOM	NOM	PRENOM
BIANCHI	Paolo	PACHERA	Alberto
BREBBIA	Angelo	PIGNONI	Silvio
BROGGIO	Mario	PINCIARA	Piero
CASALI	Battista	PIPLIES	Lothar
CERVELLIN	Giuseppe	RINALDI	Carlo
D'ELIA	Cosimo	SCAPOLO	Graziella
DAEMS	Léon		
DE BUCK	Anna Luisa		
DEL TORCHIO	Domenico		
DONOHOE	Margaret		
FERRARO	Antonio		
FORLANI	Mario		
GIRALDO	Carlo		
GUIRBAL	Yvette		
HALE	Ronald		
HENRICHS	Helmut		
MARENGHI	Giuseppe		
MARIOTTO	Alberto		
MASSA	Giuseppe		
MENZAGHI	Enea		